

# Votes and Proceedings of the NORTHERN HOUSE OF CHIEFS NIGERIA

## THIRD LEGISLATURE

### Third Session (First Meeting)

No. 1



Kaduna, Wednesday, 27th March, 1963

1. The House met pursuant to the Proclamation of His Excellency the Governor of Northern Nigeria bearing date the twenty-eighth day of January, One thousand nine hundred and sixty-three, which proclamation was published as Northern Nigeria Notice No. 6 appearing in an *Extraordinary Gazette* No. 6, Vol. 12 of 28th January, 1963.

At 9.00 a.m. the Deputy President took the Chair and read prayers.

#### 2. Oath of Allegiance:

The following new members took and subscribed the Oath:

- (i) Etsu Nupe, Alhaji Usman Sarki
- (ii) Chief of Kucherki, M. Salihu

#### 3. Speech from the Throne:

With the permission of the House, the Deputy President, Alhaji Umar Suleiman and the Hon. Premier, Alhaji Sir Ahmadu Bello, K.B.E., Sardarina of Sokoto went in procession to receive His Excellency the Governor, Sir Kashim Ibrahim, K.C.M.G., C.B.E., who, after inspecting the Guard of Honour mounted by the 5th Battalion of the Queen's Own Nigeria Regiment, entered the Chamber in procession and delivered the Speech from the Throne. His Excellency was then escorted out in the same procession.

#### 4. Announcement:

Upon resuming his Chair, the Deputy President announced that he had received a letter from the President expressing his inability to preside over the meeting owing to sudden illness but wished the House successful deliberations. The Chairman announced the death of two members—the Chiefs of Mbula and Takum and congratulated the new Etsu Nupe. He welcomed the members and then asked permission to express to the President the members' deep regret over his illness and their wish for his speedy recovery.

#### AT THE COMMENCEMENT OF PUBLIC BUSINESS

##### 5. Papers Laid:

- (a) The Minister of Finance laid:—

- (i) Statement of the Capital Development Fund for the year ended 31st March, 1960;
- (ii) The Report of the Director of Audit on the Accounts of the Capital Development Fund for the year ended 31st March, 1960;
- (iii) The Director of Audit Report for the year 1961-62;
- (iv) Report of the Accountant-General, Northern Nigeria with the Financial Statements for the year ended 31st March, 1962;
- (v) Revenue Equalisation Fund Statement of Accounts for the year ended 31st March, 1962.

**Ordered:**

That the said papers do lie upon the Table.

(b) The Minister of Education laid:—

- (i) The Education (Grants-in-aid) Regulations, 1963;
- (ii) Voluntary Agencies Building Loan Fund Accounts, 1961-62.

**Ordered:**

That the said papers do lie upon the Table.

(c) The Minister of Health laid the Annual Report of the Ministry of Health for the year 1961.

**Ordered:**

That the said paper do lie upon the Table.

(d) The Minister of Internal Affairs laid the Gaskiya Corporation Accounts for the year ended 31st March, 1962.

**Ordered:**

That the said paper do lie upon the Table.

(e) The Minister for Local Government laid the Accounts of the Native Authority Motor Vehicle Insurance Fund for the year ended 31st March, 1961.

**Ordered:**

That the said paper do lie upon the Table.

(f) The Minister of Economic Planning laid Seventh Annual Report of the Northern Nigeria Marketing Board.

**Ordered:**

That the said paper do lie upon the Table.

(g) The Minister of Information laid the Accounts of the Northern Nigeria Radio Corporation for 1961-62.

**Ordered:**

That the said paper do lie upon the Table.

(h) The Minister of Animal and Forest Resources laid A White Paper on Statement of Forest Policy for Northern Nigeria.

**Ordered:**

That the said papers do lie upon the Table.

(i) The Minister of Establishments and Training Laid:—

- (i) The Pensions (Amendment) Regulations, 1963.

- (ii) The Pensions (Northern Region New Officers) (Amendment) Regulations, 1963.

**Ordered:**

That the said papers do lie upon the Table.

(j) The Minister of Social Welfare and Co-operatives Laid:—

- (i) Annual Report and Auditors' Accounts 1961-62 on Northern Nigeria Sports Commission.

- (ii) Annual Report 1961-62 on Activities of Social Welfare Division.

**Ordered:**

That the said papers do lie upon the Table.

(k) The Emir of Yawuri Laid:—

- (i) Second Report from the Public Accounts Joint Committee, Session, 1962-63.
- (ii) Minutes of Evidence of the Public Accounts Joint Committee, Session, 1962-63.

**Ordered:**

'That the said papers do lie upon the Table.

**6. Messages from the House of Assembly to the House of Chiefs:**

- (1) Message on the Bill entitled the Constitution of Northern Nigeria (Amendment) Law, 1963—read.

The hon. Premier *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Monday, 1st April, 1963.

- (2) Message on the Bill entitled the Electoral Law, 1963—read.

The hon. Premier *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Monday, 1st April, 1963.

- (3) Message on the Bill entitled the Official Secrets Law, 1963—read.

The hon. Premier *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Monday, 1st April, 1963.

- (4) Message on the Bill entitled the Revised Edition of the Laws of Northern Nigeria Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Monday, 1st April, 1963.

- (5) Message on the Bill entitled the Sheriffs and Civil Process (Amendment) Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

- (6) Message on the Bill entitled the Penal Code (Amendment) Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

- (7) Message on the Bill entitled the Criminal Procedure Code (Amendment) Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(8) Message on the Bill entitled the Evidence (Amendment) Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(9) Message on the Bill entitled the Law Revision (Preparatory General Amendments) Law, 1963—read.

The hon. Attorney-General *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(10) Message on the Bill entitled the Appropriation 1963-64 Law, 1963—read.

The hon. Minister of Finance *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Friday, 29th March, 1963.

(11) Message on the Bill entitled the Supplementary Appropriation (1962-63) Law, 1963—read.

The Minister of Finance *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Saturday, 30th March, 1963.

(12) Message on the Bill entitled the Supplementary Appropriation (1961-62) Law, 1963—read.

The Minister of Finance *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Saturday, 30th March, 1963.

(13) Message on the Bill entitled the Personal Tax (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Finance *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Saturday, 30th March, 1963.

(14) Message on the Bill entitled the Land Tenure (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Land and Survey *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(15) Message on the Bill entitled the Land Registration (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Land and Survey *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(16) Message on the Bill entitled the Development Corporation (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Economic Planning *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(17) Message on the Bill entitled the Northern Nigeria Marketing Board (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Economic Planning *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(18) Message on the Bill entitled the Pool Betting (Parliamentary Authority) Law, 1963—read.

The Minister of Internal Affairs *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(19) Message on the Bill entitled the Provincial Councils (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister for Local Government *moved*, and it was *resolved*; "That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Tuesday, 2nd April, 1963.

(20) Message on the Bill entitled the Native Authority (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister for Local Government *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Thursday, 4th April, 1963.

(21) Message on the Bill entitled the Northern Region High Court (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Wednesday, 3rd April, 1963".

(22) Message on the Bill entitled the Sharia Court of Appeal (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Wednesday, 3rd April, 1963".

(23) Message on the Bill entitled the Court of Resolution (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Wednesday, 3rd April, 1963.

(24) Message on the Bill entitled the Native Courts (Amendment) Law, 1963—

read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Thursday, 4th April, 1963.

(25) Message on the Bill entitled the District Courts (Amendment) Law, 1963—  
read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Thursday, 4th April, 1963.

(26) Message on the Bill entitled the Official Oaths (Amendment) Law, 1963—read.

The Minister of Justice *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Thursday, 4th April, 1963.

(27) Message on the Bill entitled the Wild Animals Law, 1963—read.

The Minister of Animal and Forest Resources *moved*, and it was *resolved*,—"That the Bill be now read the first time".

Bill *accordingly* read the first time; to be read a second time upon Wednesday, 3rd April, 1963.

**7. Adjournment.**—(*The Minister without Portfolio, Mr Ali Obaje, Atta of Igala, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources*) *moved*—"That the House do now adjourn".

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

**Resolved**,—"That the House do now adjourn".

Adjourned accordingly at 11.20 a.m., until 10.00 a.m. upon Thursday, 28th March, 1963.

ALHAJI UMAR SULEIMAN,  
*Deputy President.*

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 1**

**Kaduna, Laraba, 27 ga Maris, 1963**

**1.** Majalisa ta taru da karfe 9.00 na safe bayan ta dakata—Mataimakin Shugaba ya hau kujera kuma ya karanta addu'a.

**2. Rantsuwar Biyayya:**

Wadannan sabbin mashawařta sun ḍauka sun kuma sa hannu na rantsuwa:

- (i) Etsu Nupe, Alhaji Usman Sarki
- (ii) Sarkin Kushnerki, Mallam Salihu.

**3. Jawabi daga Kujeran Sarauta:**

Da yardar Majalisa, Mataimakin Shugaba da Mai Martaba Firimiya, Alhaji Sir Ahmadu Bello, K.B.E., Sardaunen Šokoto, suka tafi a jere suka bi Mai Girma Gwamna, Sir Kashim Ibrahim, K.C.M.G., C.B.E., wanda bayan ya duba Faretin da Bataliya na 5 na Sojan Sarauniya na Nijeriya suka yi, ya shiga Daki ya kuma karanta Jawabi daga Kujeran Sarauta. Aka kuma raka Mai Girma waje a jere.

**4. Sanarwa:**

Mataimakin Shugaba ya yi wa Majalisa magana ya kuma fadi cewa ya sami wasika da Shugaba ya baiyanan rashin damansu na shugabanci taro don dan rashin lafiya

Diyu, Barakunai Alba da Takumi, ya kuma yaba wasodon Etsu Nupe. Ya yi wa Masthawarta maraba ya kuma roki iznin baiyanan wa Shugaba bakin cikin rashin lafiyarsa ya yi fatar warkewarsa da hanzari.

**LOKACIN FARĀ AYYUKAN GWAMNATI**

**5. Ajiyewar Takardu:**

**An umurta:**

Cewa wannan takardā a ajiye akan Tebur.

(a) Ministan Kudi ya ajiye:—

- (i) Bayanin Dunkuleq Kudin Raya Kasa na shekarar da ta kare daga ran 31 ga Maris, 1960.

- (ii) Rahoton Darektan Odit akan Lasafe-lasafen Dunkulin Kudin Raya Kasa na shekarar da ta kare daga ran 31 ga Maris, 1960.
- (iii) Rahoton Darektan Odit na shekarar 1961-62.
- (iv) Rahoton Akanta-Janar na Nijeriya ta Arewa tare da Bayanonin Kudi na shekarar da ta kare daga ran 31 ga Maris, 1962.
- (v) Bayanjin lissafce-lissafeen Daidaita Kudin da ke Skiga na shekarar da ta kare daga ran 31 ga Maris, 1962.

**An umurta:**

Cewa wadannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (b) Ministan Ilmi ya ajiye:—
  - (i) Ka'idodin (Bada Taimakon Kudin) Ilimi na 1963.
  - (ii) Lissafce-lissafeen Kudaden Gine-gine na Maṣu Makarantun Kansu ta 1961-62.

**An umurta:**

Cewa wadannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (c) Ministan Lafiya ya ajiye:—
  - (i) Rahoton shekara na Ma'aikatar Ministan Lafiya na shekarar 1961.

**An umurta:**

Cewa wannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (d) Ministan Al'amuran Gida ya ajiye:—
  - Lisafce-lisafeen Kamfanin Gaskiya na shekarar da ta kare 31 ga Maris, 1962.

**An umurta:**

Cewa wannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (e) Ministan Mulkin En'e-En'e ya ajiye:—
  - Lissafce-lissafeen Kudin Inshora na motocin En'e na shekarar da ta kare daga 31 ga Maris, 1961.

**An umurta:**

Cewa wannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (f) Ministan Tsara Arzikiin Kasa ya ajiye:—
  - Rahoton shekara na bakwai na Hukumar Cinikin Nijeriya ta Arewa.

**An umurta:**

Cewa wannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (g) Ministan Watsa Labarai ya ajiye:—
  - Lassafin Kudin Gidai Rediyon Nijeriya ta Arewa na 1961-62.

**An umurta:**

Cewa wannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (h) Ministan Albarkar Dabbobi da Daji ya ajiye:—
  - Takardar Gwamnati kan Bayanin Manufar Daji don Nijeriya ta Arewa.

**An umurta:**

Cewa wadannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

- (i) Ministan Ma'aikata da Horo ya ajiye:—
  - (i) Ka'idodin Fensho (Gyararru), 1963;
  - (ii) Ka'idodin Fensho (Gyararru) na (Sabbin Ma'aikatan Jihar Arewa), 1963.

**An umurta:**

Cewa wadannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

(j) Ministan Tarbiya da Gama Kai.ya ajiye:—

(i) Rahoton shekara da Lissafe-lissafen Odita na 1961-62 akan Hukumar Wasanni ta Nijeriya ta Arewa.

(ii) Rahoton shekara 1961-62 na Ayyukan Sashen Tarbiya.

#### An umurta:

Cewa wadannan takardu a ajiyesu akan Tebur.

(k) Sarkin Yauri ya ajiye:—

(i) Rahoto na biyu daga Hadaddiyar Komitin Lasafe-lasafen Kudin Gwamnati, Gamuwar 1962-63.

(ii) Maganganun Shaida na Hadaddiya Komitin Lissafin Kudin Gwamnati, Gamuwar 1962-63.

#### An umurta:

Cewa wadannan takardu a ajiye su akan Tebur.

### 6. Sako daga Majalisar Dokoki zuwa Majalisar Sarakuna:

(1) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Shirin Malkin Nijeriya ta Arewa (Gyararriya) 1963—an karanta.

Mai Martaba Firimiya ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Litinin, 1 ga Afril, 1963.

(2) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Zabe, 1963—an karanta.

Mai Martaba Firimiya ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Litinin, 1 ga Afril, 1963.

(3) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Sirrin Gwamnati, 1963—an karanta.

Mai Martaba Firimiya ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Litinin, 1 ga Afril, 1963.

(4) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Kyakkyawan Bugu na Dokokin Nijeriya ta Arewa, 1963—an karanta.

Atone-Janar ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Litinin, 1 ga Afril, 1963.

(5) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Masu Shar'a da Shari'a Bin Hakki (Gyararriya) Doka ta 1963.

Atone-Janar ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(6) Sako akan Shirin Doka mai suna Tsarin Laifuka da Hukuncin Laifi (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Atone-Janar ya kawo, an kuma zartas,—“Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko”.

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(7) Sako akan Shirin Doka mai suna Tsarin Gudanadda Hukuncin Laifi (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Atone-Jansar ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(8) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Badà Shaida (Gyararriya) ta 1963.

Atone-Janar ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(9) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar (Shirya Dukan Gyare-gyare) Kyautata Doka ta 1963.

Atone-Janar ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(10) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Kasafin ta 1963-64 ta' Nijeriya ta Arewa, 1963.

Ministan Kudi ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Juwa'a 29 ga Maris, 1963.

(11) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Karin Kasafin Nijeriya ta Arewa ta (1962-63) ta 1963.

Ministan Kudi ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Asabar, 30 ga Maris, 1963.

(12) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Karin Kasafin Nijeriya ta Arewa, (1961-62), ta 1963.

Ministan Kudi ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Asabar, 30 ga Maris, 1963.

(13) Sako akan Shirin Doka mai suna Harajin Mutum (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Ministan Kudi ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Asabar, 30 ga Maris, 1963.

(14) Sako akan Shirin Doka mai sunan Dokar Rikon Kasa (Gyararriyar) Doka, 1963.

Ministan Kasa da Safiyo ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(15) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Rajistar Kasa (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Ministan Kasa da Safiyo ya kawo; an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(16) Sako akan Shirin Doka mai suna Kamfanin Raya Kasa (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Ministan Tsara Albarkar Kasa ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(17) Sako akan Shirin Doka mai suna Hukumar Ciiki ta Nijeriya ta Arewa (Gyararriyar) Doka ta 1963.

Ministan Tsara Albarkar Kaşa ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(18) Sako akan Shirin Doka mai suna Cacar Kwallo (Ikon Majalisa) Doka ta 1963.

Ministan Al'amuran Gida ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(19) Sako akan Shirin Doka mai suna Majalisun Larduna (Gyararriyar) Doka, 1963—an karanta.

Ministan Mulkin En'e-En'e ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Talata, 2 ga Afril, 1963.

(20) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar En'e (Gyararriyar) ta 1963—an karanta.

Ministan Mulkin En'e-En'e ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Alhamis, 4 ga Afril, 1963.

(21) Sako akan Shirin Doka mai suna Babbar Kotu (Gyararriyar) Doka ta 1963—an karanta.

Ministan Shari'a ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Laraba, 3 ga Afril, 1963.

(22) Sako akan Shirin Doka mai suna Kotun Shari'a ta Daukaka Kara (Gyaran) Doka ta 1963—an karanta.

Ministán Shari'a ya kawo, an kumá *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Laraba, 3 ga Afril, 1963.

(23) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Kotun Zattaswa (Gyara) ta 1963—an karanta.

Ministan Shari'a ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Larabà, 3 ga Afril, 1963.

(24) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Kotun Kasa (Gyara), 1963—an karanta.

Ministan Shari'a ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Alhamis, 4 ga Afril, 1963.

(25) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Kotun Günduma (Gyara), 1963—an karanta.

Ministan Shari'a ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Alhamis, 4 ga Afril, 1963.

(26) Sako akan Shirin Doká mai suna Dokar Rantsuwar Aiki (Gyararriyar), 1963—an karanta.

Ministan Shari'a ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Alhamis, 4 ga Afril, 1963.

(27) Sako akan Shirin Doka mai suna Dokar Namun Daji, 1963—an karanta.

Ministan Dabbobi da Gandun Daji ya kawo, an kuma *zartas*,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na farko".

Aka karanta Shirin Dokan karatu na farko; a karanta shi karatu na biyu ranar Larabà, 3 ga Afril, 1963.

**7. Dakatarwa**,—(*Minista mai bada Shawara, Mr Ali Obaje, Atta na Igala, wanda Ministan Dabbobi da Gandun Daji ya goyi bayansa suka kawo*)—"Cewa Majalisa yanzu ta dakata".

*Aka kawo batu.*

*Aka yi tambaya aka kuma yarda.*

**Zartaswa**,—"Cewa wannan Majalisa yanzu ta dakata.

*Aka dakata kamar yadda aka saba da karfe 11.20 na safe, sai kuma karfe 10.00 na safe na ranar Alhamis, 28 ga Maris, 1963.*

ALHAJI UMARU SULEIMAN,  
Mataimakin Shugaba

**Votes and Proceedings of the  
NORTHERN HOUSE OF CHIEFS  
NIGERIA**

---

**THIRD LEGISLATURE**

**Third Session  
(First Meeting)**

---

**No. 2**

---

**Kaduna, Thursday, 28th March, 1963**

1. The House met at 10.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the chair and read prayers.

**NOTICES OF MOTIONS AND ORDERS OF THE DAY**

2. **Committee of Selection**—Motion made,—“That this House do hereby appoint the following members of the Committee of Selection in pursuance of Standing Order 59(2):—  
(i) M. Aliyu Mustafa, Lamido Adamawa.  
(ii) M. Muhammadu Kobo, Emir of Lapai”.—(*M. Muhammadu Tukur, Emir of Yauri, seconded by the Alhaji Muhammadu Bello, Chief of Paiko*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

**Resolved**,—“That this House do hereby appoint the following members of the Committee of Selection in pursuance of Standing Order 59(2):—

- (i) M. Aliyu Mustafa, Lamido Adamawa.  
(ii) M. Muhammadu Kobo, Emir of Lapai”.

3. **Appropriation Law**—Bill entitled the Appropriation 1963-64 Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Finance, seconded by the Minister of Land and Survey*).

Debate on the Question stood adjourned until Monday, 1st April, 1963.

4. **Speech from the Throne**—Motion made,—“That this House notes with approval the policy of the Government as set out in the Speech which His Excellency has addressed this House.”—(*M. Muhammadi Mera, Emir of Argungu, seconded by M. Muhammadu Sani Omolori, Ohinai of Igbirra*).

*Question proposed.*

Debates arising; and it being 1.45 p.m., The Deputy President proceeded to interrupt the Debate.

Debate to be resumed upon Friday, 29th March, 1963.

**5. Adjournment**,—*The Minister of Land and Survey, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources, moved,—“That the House do now adjourn”.*

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Adjourned accordingly at 1.46 p.m. until 9.00 a.m. upon Friday, 29th March, 1963.*

ALHAJI UMAR SULEIMAN,  
Deputy President

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 2**

**Kaduna, Alhamis, 28 ga Maris, 1963**

1. Majalisa ta taru da karfe 10 na safe bisa dakatawa—Mataimakin Shugaba ya zauna a kujerarsa ya karanta addu'a.

**SANARWAR BATUTUWA DA AYYUKAN RANA**

2. Komitin Zabè—An kawo batun, “Cewa wannan Majalisa ta nada wadannan wakilan Komitin zabe bisa Doka ta 59(2)—  
(i) M. Aliyu Mustafa, Lamidon Adamawa.  
(ii) M. Muhammádu Kobo, Sarkin Lapai”.  
*—(M. Muhammadu Tukur ya kawo batu da goyon bayan Alhaji Muhammadu Bello, Sarkin Paiko).*

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

3. Dokar Kasafi—Shirin Doka mai suna Dokar Kasafi 1963-64 ta 1963—Karatū na Biyu—an karanta—*(Ministan Kudi, da goyon bayan Ministan Kasa da Safiyo).*  
An dakatar da Mahawara kan batun sai ranar Litinin, 1 ga watan Afiril, 1963.

4. Jawabi daga Kujerar Sarauta—An kawo batu, “Cewa wannan Majalisa ta lura da yadda da nūnufar Gwammati kamar yadda take a cikin Jawabin da Maigirma ya yi wa wannan Majalisa”*—(M. Muhammadu Mera, da goyon baya daga M. Muhammadu Sani Oñolori, Ohinoyin Igbirra).*

*An kawo batū.*

Mahawa ta bullo; kuma da ya kasance karfe 1.45 na yamma ne, Mataimakin Shugaba ya ci gaba da katse Mahawarar.

5. **Dakatawa**,—Ministan Kasa da Safiyo, da goyon bayan daga Ministan Dabbobi da Gandun Daji, ya kawo batun,—“Cewa yan zu Majalisa ta dakata”.

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

*An dakata da karfe 1.46 na yamma, sai karfe 9.00 na safé ranar Juma'a 29, ga Maris, 1963.*

ALHAJI UMARU SULEIMAN,  
Mataimakin Shugaba

# Votes and Proceedings of the NORTHERN HOUSE OF CHIEFS NIGERIA

## THIRD LEGISLATURE

### Third Session (First Meeting)

No. 3

Kaduna, Friday, 29th March, 1963

1. The House met at 9.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the Chair and read prayers.

#### NOTICE OF MOTION

2. **Speech from the Throne**,—Motion for an address—Adjourned debate on the motion (28th March, 1963),—“That this House notes with approval the policy of the Government as set out in the Speech which His Excellency has addressed this House.—(*M. Muhammadu Mera, Emir of Argungu, seconded by M. Muhammadu Sani Omolori, Ohinoi of Igbirra*).

*Question again proposed.*

*Question put and agreed to.*

**Resolved**,—“That this House notes with approval the Policy of the Government as set out in the Speech which His Excellency has addressed this House”.

3. **Adjournment**,—(*The Minister of Education, seconded by the Minister of Finance*) moved,—“That the House do now adjourn”.

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Adjourned accordingly at 11.22 a.m. until 9.00 a.m. upon Saturday, 30th March, 1963.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
Deputy President

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 3**

**Kaduna, Juma'a, 29 ga Maris, 1963**

1. Majalisa ta hadu da karfe 9.00 na safe bayan ta dakata—Mataimakin Shugaba ya hau Kujera kuma ya kara'nta addu'a.

**SANARWAR BATU**

2. Jawabi daga Kujerar Sarauta,—Batu don jawabi—An dakatar da Batu kan Maganar (28 ga Maris, 1963),—"Cewar wannan Majalisa ta duba da yardan Manufar Gwamnati kamar yadda aka bayyana cikin jawabin da Maigirma Gwamna yayi wa wannan Majalisa".—(*M. Muhammadu Mera, Sarkin Argungu, tare da goyon bayan M. Muhammadu Sani Omotori, Ohinoyin Igbirra*).

*An kuma kawo maganar.*

*An kawo maganar, an yarda.*

3. An zartar,——"Cewar wannan Majalisa ta lura da yarda Manufar Gwamnati kamar yadda aka bayyana a cikin Jawabin da Maigirma yayi a Majalisar nan".

3. Dakatarwa;—(*Ministan Ilimi, da goyon bayan Ministan Kudi suka kawo batun*,—"Cewar Majalisar nan yanzu ta dakata").

*An kawo maganar.*

*An kawo maganar, in yarda.*

*Akan haka aka dakata da kaije 11 da muti 22 na safe, sat kuma da kaije 9.00 na safe na ranar Asabat, 30 ga Maris, 1963.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
*Mataimakin Shugaba*

# Votes and Proceedings of the NORTHERN HOUSE OF CHIEFS NIGERIA

## THIRD LEGISLATURE Third Session (First Meeting)

No. 4

Kaduna, Saturday, 30th March, 1963

1. The House met at 9.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the Chair and read prayers.

### ORDERS OF THE DAY

2. **Supplementary Appropriation**—Bill entitled the Supplementary Appropriation (1962-63) Law, 1963—Order for Second Reading read—(Minister of Finance, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

And in pursuance of Standing Order 70—MONEY BILLS—The Bill was not committed, and the Deputy President proceeded to put forthwith the Question,—“That the Bill be now read the third time”.

*Question put and agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

3. **Supplementary Appropriation**—Bill entitled the Supplementary Appropriation (1961-62) Law, 1963—Order for Second Reading read—(Minister of Finance, seconded by the Minister of Trade and Industry).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

And in pursuance of Standing Order 70, MONEY BILLS the Bill was not committed, and the Deputy President proceeded to put forthwith the Question,—“That the Bill be now read the third time and passed”.

*Question put and agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**4. Constitution of Northern Nigeria**—Bill entitled the Constitution of Northern Nigeria (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Premier, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

In accordance with Section 5(3) of Chapter 1 of the Nigeria (Constitution) Order in Council, 1960, the House voted as follows:—

Ayes 77 and Noes Nil.

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-3 agreed to.*

Bill reported from the Committee of the Whole House.

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

In accordance with Section 5(3) of Chapter 1 of the Nigeria (Constitution) Order in Council, 1960, the House voted as follows:—

Ayes 77 and Noes Nil

Bill accordingly read the third time and passed.

**5. Electoral Law**—Bill entitled the Electoral Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Premier, seconded by the Minister of Works*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-4 agreed to.*

*Clauses 5-7 agreed to.*

*Clauses 8-12 agreed to.*

*Clauses 13-30 agreed to.*

*Clauses 31-43 agreed to.*

*Clauses 44-49 agreed to.*

*Clauses 50-58 agreed to.*

*Clauses 59-62 agreed to.*

*Clauses 63-71 agreed to.*

*Clauses 72-76 agreed to.*

*Clauses 77-79 agreed to.*

*Clauses 80-85 agreed to.*

*Clauses 86-88 agreed to.*

*Clauses 89-92 agreed to.*

*Clauses 93-98 agreed to.*

*Clauses 99-102 agreed to.*

*Clauses 103-108 agreed to.*

*Clauses 109-114 agreed to.*

*Clauses 115-119 agreed to.*

*Clauses 120-127 agreed to.*

*Clauses 128-133 agreed to.*

*Clauses 134-138 agreed to.*

*Clauses 139-142 agreed to.*

*Clauses 143-146 agreed to.*

*Clauses 147-153 agreed to.*

*Clauses 154-159 agreed to.*

*Clause 160 agreed to.*

*Schedule:*

*First Schedule agreed to.*

*Second Schedule agreed to.*

*Third Schedule agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 6. Official Secrets**—Bill entitled the Official Secrets Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Premier, seconded by the Minister of Education*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Bill accordingly read a second time.*

*Bill committed to a Committee of the Whole House.*

*(In Committee)*

*Clauses 1-9 agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 7. Personal Tax**—Bill entitled the Personal Tax (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Finance, seconded by the Minister of Works*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Bill accordingly read a second time.*

*Bill committed to a Committee of the Whole House.*

*(In Committee)*

*Clauses 1-15 agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 8. Adjournment**,—*The Minister without Portfolio, M. Sulu Gambari, Emir of Ilorin, seconded by the Minister without Portfolio, M. Ali Obaje, Atta of Igala, moved,— “That the House do now adjourn.”*

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Adjourned accordingly at 11.20 a.m. until 10.00 a.m. upon Monday, 1st April, 1963.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
Deputy President

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 4**

**Kaduna, Asabat, 30 ga Maris, 1963**

1. Majalisa ta hadu da karfe 9.00 na safe bayan ta dakata—Mataimakin Shugaba ya hau kujera ya karanta addu'a.

**AYYUKAN RANA**

2. **Karin Kasafi**—Shirin Doka mai suna Dokar Karin Kasafi ta (1962-63) ta 1963—An bada Oda domin a karanta Karatu na Biyu—(*Ministan Kudi, da goyon bayan Ministan Albarkatun Dabbobi da Gantun Daji*).  
*An kawo magana.*

*An yanke inaganar, an yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Kuma a bisa Sharudan Majalisa 70—SHIRIN DOKOKIN KUDI—Ba a yi Komiti gami da wannan Shirin Doka ba, sai Mataimakin Shugaba ya ci gaba da kawo magana,—“Cewa a karanta wainnan Shirin Doka karatu na uku”.

*An yanke maganar, an yarda.*

An bada rahoton Shirin Doka; an karanta karatu na uku, *aka zartas*.

3. **Karin Kasafi**—Shirin Doka mai suna Dokar Karin Kasafi ta (1961-62) ta 1963—An bada oda domin a karanta Karatu na Biyu—(*Ministan Kudi, da goyon bayan Ministan Ciniki da Sana'o'i*).  
*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

A bisa Sharudan Majalisa 70—SHIRIN DOKOKIN KUDI—Wannan Shirin Doka ba a yi Komiti a kai ba, sai Mataimakin Shugaba ya ci gaba da kawo magana,—“Cewa wannan Shirin Doka a karanta shi karantu na uku, *a zartas*”.

*An yanke maganar, an yarda.*

An bada rahoton; an karanta Shirin Doka karatu na uku.

4. **Shirin Mulkin Nijeriya ta Arewa**—Shirin Doka mai suna Shirin Mulkin Nijeriya ta Arewa (Gyararriyar) Doka ta 1963.—An bada oda a karanta Karatu na Biyu (*Maigirma Firimiya, da goyon bayan Ministan Albarkatun Dabbobi da Gundun Daji*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

A bisa Kashi na 5(3) na Babi na 1 na (Shirin Mulkin) Nijeriya na Odar Majalisa, ta 1960, Majalisar ta yi Kuri'a Kamar haka:—

i 77 a'a kuwa ba ko daya.

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

An gabatad da Shirin Doka a gabau Komitit Dukan Majalisa.

(*A cikin Komiti*)

*Sharuda 1-3 an yarda da su.*

An bada rahoton Shirin Doka daga Komitit Dukan Majalisa.

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

A bisa Kashi na 5(3) na Babi na 1 na (Shirin Mulkin) Nijeriya na Odar Majalisa, ta 1960, Majalisar ta yi kuri'a Kamar haka:—

i 77 a'a kuwa ba ko daya.

An karanta Shirin Doka karatu na uku, aka zartas.

5. **Dokar Zabe**—Shirin Doka mai suna Dokar Zabe, 1963,—An bada oda a karanta Karatu na Biyu—(*Maigirma Firimiya, da goyon bayan Ministan Ayyuka*):

*An yanke magana, an yarda.*

An karanta Shirin Dokar karatu na biyu.

An gabatad da Shirin Doka a gabau Komitit Dukan Majalisa.

(*A cikin Komiti*)

*Sharuda na 1-4 an yarda da su.*

*Sharuda na 5-7 an yarda da su.*

*Sharuda na 8-12 an yarda da su.*

*Sharuda na 13-30 an yarda da su.*

*Sharuda na 31-43 an yarda da su.*

*Sharuda na 44-49 an yarda da su.*

*Sharuda na 50-58 an yarda da su.*

*Sharuda na 59-62 an yarda da su.*

*Sharuda na 63-71 an yarda da su.*

*Sharuda na 72-76 an yarda da su.*

*Sharuda na 77-79 an yarda da su.*

*Sharuda na 80-85 an yarda da su.*

*Sharuda na 86-88 an yarda da su.*

*Sharuda na 89-92 an yarda da su.*

*Sharuda na 93-98 an yarda da su.*

*Sharuda na 99-102 an yarda da su.*

*Sharuda na 103-108 an yarda da su.*

*Sharuda na 109-114 an yarda da su.  
 Sharuda na 115-119 an yarda da su.  
 Sharuda na 120-127 an yarda da su.  
 Sharuda na 128-133 an yarda da su.  
 Sharuda na 134-138 an yarda da su.  
 Sharuda na 139-142 an yarda da su.  
 Sharuda na 143-146 an yarda da su.  
 Sharuda na 147-153 an yarda da su.  
 Sharuda na 154-159 an yarda da su.  
 Sharuda na 160 an yarda shi.*

*Fasali:*

*Fasali na Farko an yarda da shi.  
 Fasali na Biyu an yarda da shi.  
 Fasali na Uku an yarda da shi.*

An bada rahoton Shirin Doka; an karanta karatu na uku, *an zartas*.

**6. Sirrorin Gwamnati**—Shirin Doka mai suna Dokar Sirrorin Gwamnati, 1963—

An bada oda a karanta Karatu na Biyu—(*Maigirma Firimiya, da goyon bayan Ministan Ilmī*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

An gabatad da Shirin Doka a gabán Komitín Duka Majalisa.

(*A cikin Komiti*)

*Sharuda na 1-9 an yarda da su.*

An bada rahoton Shirin Doka; an karanta karatu na uku, *an zartas*.

**7. Harajin Mutun**—Shirin Doka mai suna Harajin Mutum ((Gyararriyar) Doka ta

1963—An bada oda a karanta Karatu na Biyu—(*Ministan Kudi, da goyon bayan Ministan Ayyuka*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

An gabatad da Shirin Doka a gabán Komitín Dukan Majalisa.

(*A cikin Komiti*)

*Sharuda na 1-15 an yarda da su.*

An bada rohoton Shirin Doka; an karanta karatu na uku, *an zartas*.

**8. Dakatarwa**,—(*Ministan Kasa, M. Sulu Gambari, Sarkin Ilorin, da goyon baya Ministan Kasa, M. Ali Obaje, Atta na Igala, suka kawo batu*),—“Cewa Majalisar yan zu ta dakata?”.

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

*Aka dakata kaimar yadda aka sabu da karfe na 11.20 na safé, sai kuma karfe 10.00 na safé na ranar Littiu, 1 ga Afril, 1963.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
*Mataimakin Shugaba*

# Votes and Proceedings of the NORTHERN HOUSE OF CHIEFS NIGERIA

## THIRD LEGISLATURE

### Third Session (First Meeting)

**No. 5**

**Kaduna, Monday, 1st April, 1963**

1. The House met at 10.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the Chair and read prayers.

#### NOTICES OF MOTIONS AND ORDERS OF THE DAY

2. **Appropriation Law**—Bill entitled the Appropriation 1963-64 Law, 1963—Order for the Adjourned Debate on the Second Reading read—(*Minister of Finance*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

And in pursuance of Standing Order 70—**MONEY BILLS**—The Bill was not committed, and the Deputy President proceeded to put forthwith the Question,—That the Bill be now read the third time.

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read the third time and passed.

3. **Capital Estimates, 1962-63**—Motion made and Question proposed,—“That this House authorises the expenditure from the Capital Development Fund of an amount not exceeding £864,921 for the several services required under the following Heads, details of which are set out in the Second Supplementary Estimates of Northern Nigeria, 1962-63, which had been laid before this House:—

	£
Head 291—Roads Development .....	127,000
Head 292—Buildings—Ministry of Works .....	7,716
Head 293—Urban Water Supplies .....	<hr/>
Head 295—Loans Expenditure .....	426,878
Head 296—Other Capital Expenditure .....	303,327
Total .....	<hr/> <hr/> £ 864,921.—

(*Minister of Finance, seconded by the Minister of Trade and Industry*):  
*Question put and agreed to.*

**Resolved**—“That this House authorises the expenditure from the Capital Development Fund of an amount not exceeding £864,921 for the several services required under the following Heads, details of which are set out in the Second Supplementary Estimates of Northern Nigeria, 1962-63, which had been laid before this House:—

	£
Head 291—Roads Development	127,000
Head 292—Buildings—Ministry of Works	7,716
Head 293—Urban Water Supplies	—
Head 295—Loans Expenditure	426,878
Head 296—Other Capital Expenditure	303,327
<b>Total</b>	<b>£ 864,921.</b>

**4. Capital Estimates, 1961-62**—Motion made, and Question proposed,—“That this House authorises the expenditure from the Capital Development Fund of an amount not exceeding £53,578 for the several services required under the following Heads, details of which are set out in the Third Supplementary Capital Estimates of Northern Nigeria, 1961-62, which had been laid before this House:—

	£
Head 280—Roads Development	—
Head 281—Buildings—Ministry of Works	—
Head 282—Urban Water Supplies	—
Head 285—Other Capital Expenditure	53,578.
<b>Total</b>	<b>£ 53,578.</b>

(Minister of Finance, seconded by the Minister of Agriculture)

Question put and agreed to.

**Resolved**—“That this House authorises the expenditure from the Capital Development Fund of an amount not exceeding £53,578 for the several services required under the following Heads, details of which are set out in the Third Supplementary Capital Estimates of Northern Nigeria, 1961-62, which had been laid before this House:—

	£
Head 280—Roads Development	—
Head 281—Buildings—Ministry of Works	—
Head 282—Urban Water Supplies	—
Head 285—Other Capital Expenditure	53,578
<b>Total</b>	<b>£ 53,578.</b>

**5. Capital Estimates, 1963-64**—Motion made and Question proposed,—“That this House authorises the expenditure from the Capital Development Fund of an

amount not exceeding £11,214,805 for the several services required under the following Heads, details of which are set out in the Capital Estimates of Northern Nigeria, 1963-64, which had been laid before this House:—

	£
Head 270—Capital Estimates: Staff and Other Charges....	843,645
Head 271—Roads Development ... .. . . .	1,190,850
Head 272—Rural Water Supplies ... .. . . .	529,600
Head 273—Urban Water Supplies ... .. . . .	1,616,430
Head 274—Buildings: Agriculture ... .. . . .	296,300
Head 275—Buildings: Veterinary ... .. . . .	230,300
Head 276—Buildings: Education ... .. . . .	683,540
Head 277—Buildings: Health ... .. . . .	436,900
Head 278—Buildings: Social Welfare and Co-operatives	667,100
Head 279—Buildings: Information ... .. . . .	137,000
Head 280—Buildings: Administration ... .. . . .	185,300
Head 281—Buildings: Establishments and Training ... .. . . .	46,000
Head 282—Buildings: Internal Affairs ... .. . . .	79,980
Head 283—Buildings: Justice ... .. . . .	10,900
Head 286—Other Capital Expenditure: Ministry of Agriculture ... .. . . .	1,429,900
Head 287—Other Capital Expenditure: Ministry of Animal and Forest Resources (Livestock Branch) ... .. . . .	834,880
Head 288—Other Capital Expenditure: Ministry of Animal and Forest Resources (Forestry Branch) ... .. . . .	89,940
Head 289—Other Capital Expenditure: Ministry of Trade and Industry ... .. . . .	106,745
Head 290—Other Capital Expenditure: Ministry of Education ... .. . . .	547,580
Head 291—Other Capital Expenditure: Ministry of Health	169,870
Head 292—Other Capital Expenditure: Ministry of Land and Survey ... .. . . .	136,320
Head 293—Other Capital Expenditure: Administration ... .. . . .	2,000
Head 294—Other Capital Expenditure: Ministry of Internal Affairs ... .. . . .	5,240
Head 295—Other Capital Expenditure: Ministry of Works	30,000
Head 296—Other Capital Expenditure: Ministry of Finance	908,485
Total ... .. . . .	£ 11,214,805.—

(Minister of Finance, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources).

Question put and agreed to:

**SUPPLEMENT No. 1 TO VOTES AND PROCEEDINGS  
COMMITTEES OF THE NORTHERN HOUSE OF CHIEFS  
SESSION, 1963-64**

**COMMITTEE OF SELECTION**

President—Chairman	Nominated by Exco.
Attorney-General	
Emir of Ilorin	
Atta of Igala	

Lamido of Adamawa      Elected by  
Emir of Lapai              the House.

**STANDING ORDERS COMMITTEE**

President—Chairman
Attorney-General
Emir of Mireau

Emir of Wase
Emir of Argungu

**PUBLIC PETITIONS COMMITTEE**

President—Chairman
Attorney-General
Etsu Nupe
Emir of Argungu
Shehu of Dikwa
Emir of Hadejia
Rwang Pam
Chief of Idoma

**HOUSE COMMITTEE**

Chairman—Emir of Zaria
Minister of Finance
Emir of Yauri
Chief of Zinna
Emir of Abuja
Emir of Bedde
Chief of Paiko
Ohinoyi of Igbirra

**PUBLIC ACCOUNTS JOINT COMMITTEE**

Emir of Gumel
Emir of Yauri
Emir of Abuja
Emir of Wase

**STANDING COMMITTEE 'A'**

Lamido of Adamawa
-------------------

**STANDING COMMITTEE 'A'—continued**

Emir of Ilorin
Emir of Muri
Emir of Gombe
Emir of Missau
Emir of Keffi
Tor Tiv
Shehu of Bornu
Emir of Fika
Emir of Bedde
Etsu of Patoki
Chief of Zi

Etsu Lapai
Chief of Kanam
Chief of Kagoro
Emir of Kontagora
Emir of Gumel
Emir of Wase
Emir of Argungu
Emir of Abuja
Chief of Shelle
Chief of Donga
Chief of Sharagi
Obaro of Kabba
Chief of Longuda
Chief of Dass
Chief of Kusherki
Chief of Shani
Chief of Batta
Chief of Awe
Chief of Loko
Chief of Mada
Chief of Moroa
Chief of Yergam
Chief of Funt Yagba

**STANDING COMMITTEE 'B'**

Chief of Bachama
Emir of Bauchi
Emir of Katagum
Emir of Jema'are
Emir of Nassarawa

STANDING COMMITTEE 'B'—*continued*

Chief of Idoma	Chief of Nassarawa Eggon
Emir of Lafia	Chief of Kupa-Abugi
Emir of Biu	Chief of Sura Pyem
Emir of Borgu	Chief of Ron-Kulere
Atta of Igala	Chief of Shonga
Ohimege of Koton Karife	Chief of Ijumu
Emir of Kazaure	Chief of West Yagba
Emir of Daura	Chief of Eggan
Etsu Agaie	Chief of Wushishi
Chief of Jos.	Chief of Tegina
Chief of Wamba	Chief of Binnin Gwari
Emir of Yauri	Chief of Jaba
Chief of Paiko	Chief of Askira
Chief of Kuta	Chief of Kwangoma
Chief of Angas	Chief of Gwoza
Chief of Shendañ	Chief of Lafiagi
	Chief of Bunu

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKÓKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 5**

**Kaduna, Litinin, 1 ga Afril, 1963**

1. Majalisa ta taru da karfe 10.00 na safe bayan ta dakata—Mukaddashin Shugaba ya hau Kujera kuma ya karanta Addu'a.

**AYYUKAN RANA**

2. **Dokar Kasafi**—Shirin Doka mai suna Dokar Kasafi (1963-64), 1963—Umurni do Dakatacciyar Mahawara akan Karatu na Biyu—(*Ministán Kudi*).

*An kawo maganar.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An sake karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Bisa bin Sharadin Majalisa na 70—TAKARDUN KUDI—ba'a kai Shirin Doka gabon Komiti ba, sai Mukaddashin Shugaba ya ci gabu da kawo Maganar,—"Cewa a karanta Shirin Dokar karatu na uku".

*An yanke maganar, ah yarda.*

An karanta Shirin Dokar karatu na uku, *an zartas*.

3. **Istimetin Manyan Ayyuka, 1962-63**—An kawo Batu kuina an kawo Maganar,—"Cewa wannan Majalisa ta ba da izinin kashe kudi daga kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £864,921 domin ayyuka dabam dabam da akà bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Karin Istimetin Manyan Ayyuka na Biyu, na Nijeriya ta Arewa, 1962-63, wanda aka ajiye gabon wannan Majalisa:—

Aji	Naam	£
Aji 291	Kyautata Hanyoyi	127,000
Aji 292	Gine-gine—Ma'aikatar Ministan Ayyuka	7,716
Aji 293	Bada Ruwa ga Manyan Garuruwa	—
Aji 295	Kashe Kudi na Rance	426,878
Aji 296	Sauran Kashe Kudi kan Manyan Ayyuka	303,327
Jimla		£ 864,921/-

(*Ministán Kudi, wanda Ministán Ciíki da Sana'o'i ya goyi bayansa*).

*An yanke maganar, an yarda.*

**An zartas,—** "Cewa wannan Majalisa ta ba da izinin kashe kudi daga kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £864,921 domin ayyuka dabam dabam da aka bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Karin Istimetin Manyan Ayyuka na Biyu, na Nijeriya ta Arewa, 1962-63, wanda aka ajiye gaban wannan Majalisa:—

Aji 291—Kyautata Hanyoyi	£	127,000
Aji 292—Gine-gine—Ma'aikatar Ministan Ayyuka	£	7,716
Aji 293—Bada Ruwa ga Manyan Garuruwa	£	—
Aji 295—Kashe Kudi na Rance	£	426,878
Aji 296—Sauran Kashe Kudi kan Manyan Ayyuka	£	303,327
Jimla	£	864,921".

**4. Istimetin Manyan Ayyuka, 1961-62**—An kawo Batu kuma an kawò maganar,— "Cewa wannan Majalisa ta ba da izinin kashe kudi daga Kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £53,578 don ayyuka dabam dabam da a ke bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Karin Istimetin Manyan Ayyuka na Uku na Nijeriya ta Arewa, 1961-62, wanda kuma aka ajiye gaban wannan Majalisa:—

Aji 280—Kyautata Hanyoyi	£	—
Aji 281—Gine-gine—Ma'aikatar Ministan Ayyuka	£	—
Aji 282—Bada Ruwa ga Manyan Garuruwa	£	—
Aji 285—Sauran Kashe Kudi kan Manyan Ayyuka	£	53,578
Jimla	£	53,578".

(Ministan Kudi, wanda Ministan Gona ya goyi bayansa).

An yanke maganar, an yarda.

**An zartas,—** "Cewa wannan Majalisa ta bida izinin kashé kudi daga Kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £53,578 don ayyuka dabam dabam da a ke bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Karin Istimetin Manyan Ayyuka na Uku na Nijeriya ta Arewa, 1961-62, wanda kuma aka ajiye gaban wannan Majalisa:—

Aji 280—Kyautata Hanyoyi	£	—
Aji 281—Gine-gine—Ma'aikatar Ministan Ayyuka	£	—
Aji 282—Bada Ruwa ga Manyan Garuruwa	£	—
Aji 285—Sauran Kashe Kudi kan Manyan Ayyuka	£	53,578
Jimla	£	53,578".

**5. Istimetin Manyan Ayyuka, 1963-64**—An kawo Batu kuma an kawo magana,—“Cewa wannan Majalisa ta ba da izinin kashe kudi daga Kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £11,214,805 don ayyuka dabam dabam da a ke bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Istimetin Manyan Ayyuka, na Nijeriya ta Arewa, wanda aka ajiye gaban wannan Majalisa:—

Aji	270—Istimetin Manyan Ayyuka: Ma'aikata da Sauran Biya	£	843,645
Aji	271—Kyautata Hanyoyi	...	1,190,850
Aji	272—Bada Ruwa ga Kauyuka	...	529,600
Aji	273—Bada Ruwa ga Garuruwa	...	1,616,430
Aji	274—Gine-gine: Aikin Gona	...	296,300
Aji	275—Gine-gine: Aikin Dabbobi	...	230,300
Aji	276—Gine-gine: Ilmi	...	683,540
Aji	277—Gine-gine: Lafiya	...	436,900
Aji	278—Gine-gine: Tarbiya da Gama Kai	...	667,100
Aji	279—Gine-gine: Watsa Labaru	...	137,000
Aji	280—Gine-gine: Aikin Mulki	...	185,300
Aji	281—Gine-gine: Daukar Ma'aikata da Horo	...	46,000
Aji	282—Gine-gine: Al'amuran Gida	...	79,980
Aji	283—Gine-gine: Shar'i'a	...	10,900
Aji	286—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Gona	...	1,429,900
Aji	287—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Dabbobi	...	834,880
Aji	288—Sauran Manyan Kashe Kudi: Gandun Daji	...	89,940
Aji	289—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ciniki da Sana'o'i	...	106,745
Aji	290—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ilmi	...	547,580
Aji	291—Sauran Manyan Kashe Kudi: Lafiya	...	169,870
Aji	292—Sauran Manyan Kashe Kudi: Kasa da Safiyat	...	136,320
Aji	293—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Mulki	...	2,000
Aji	294—Sauran Manyan Kashe Kudi: Al'amuran Gida	...	5,240
Aji	295—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ayyuka	...	30,000
Aji	296—Sauran Manyan Kashe Kudi: Kudi	...	908,485
Jimla	...	£	11,214,805”

(Ministan Kudi, wanda Ministan Albarkatun Dabbobi da Gandun Daji ya goyi bayansa).

An yanke maganar, an yarda.

**An zartas**,—“Cewa wannan Majalisa ta ba da izinin kashe kudi daga Kudin Raya Manyan Ayyuka na yawan kudin da bai wuce £11,214,805 don ayyuka dabam dabam da ke bukata karkashin wadannan Ajjuwa, wadanda aka tsara bayaninsu a Istimetin Manyan Ayyuka, na Nijeriya ta Arewa, wanda aka ajiye gaban wannan Majalisa:—

Aji	270—Istimetin Manyan Ayyuka: Ma'aikata da Sauran Biya	£	843,645
Aji	271—Kyautata Hanyoyi	...	1,190,850
Aji	272—Bada Ruwa ga Kauyuka	...	529,600
Aji	273—Bada Ruwa ga Garuruwa	...	1,616,430
Aji	274—Gine-gine: Aikin Gona	...	296,300

Aji 275—Gine-gine: Aikin Dabbobi	...	...	...	...	230,300
Aji 276—Gine-gine: Ilmi	...	...	...	...	683,540
Aji 277—Gine-gine: Lafiya	...	...	...	...	436,900
Aji 278—Gine-gine: Tarbiyatda Gama Kai	...	...	...	...	667,100
Aji 279—Gine-gine: Watsa Labaru	...	...	...	...	137,000
Aji 280—Gine-gine: Aikin Mulki	...	...	...	...	185,300
Aji 281—Gine-gine: Daukar Ma'aikata da Horo	...	...	...	...	46,000
Aji 282—Gine-gine: Al'amuran Gida	...	...	...	...	79,980
Aji 283—Gine-gine: Shari'a	...	...	...	...	10,900
Aji 286—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Gona	...	...	...	...	1,429,900
Aji 287—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Dabbobi	...	...	...	...	834,880
Aji 288—Sauran Manyan Kashe Kudi: Gandun Daji	...	...	...	...	89,940
Aji 289—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ciniki da Sana'o'i	...	...	...	...	106,745
Aji 290—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ilmi	...	...	...	...	547,580
Aji 291—Sauran Manyan Kashe Kudi: Lafiya	...	...	...	...	169,870
Aji 292—Sauran Manyan Kashe Kudi: Kasa da Safiyo	...	...	...	...	136,320
Aji 293—Sauran Manyan Kashe Kudi: Aikin Mulki	...	...	...	...	2,000
Aji 294—Sauran Manyan Kashe Kudi: Al'amuran Gida	...	...	...	...	5,240
Aji 295—Sauran Manyan Kashe Kudi: Ayyuka	...	...	...	...	30,000
Aji 296—Sauran Manyan Kashe Kudi: Kudi	...	...	...	...	908,485
Jimla	...	...	...	...	£11,214,805"—

6. **Dakatarwa**,—(*Ministan Ilmi, wanda Ministan Kudi ya goyi bayansa*), ya kawo cewa,—  
“Yanzu Majalisa ta dakata”.

*An kawo maganar.*

*An yanké maganar, an yarda.*

*An dakata da karfe 1.45 na yamma, sai kuma ranar Talata, 2 ga Alfril, 1963 da  
karfe 10.00 na safe..*

ALHAJI UMAR SULEIMAN,  
*Mukaddashin Shugaba*

**KARI NA 1 GA LABARIN KURI'O'I DA SHAWARWARI**  
**KOMITIN MAJALISAR SARAKUNA TA GREWA**  
**GAMUWAR 1963-64**

**KOMITIN ZABE**

Shugaban Majalisa	—Shugaba
Antone-Janar	Majalisar Gudanarwa
Sarkin Ilorin	Ta nada su
Atta na Igala	
Lamidon Adamawa	Majalisa ta
Sarkin Lapai	Zabe su

**KOMITIN SIARADDUN MAJALISA**

Shugaban Majalisa	—Shugaba
Antone-Janar	
Sarkin Misau	
Sarkin Pategi	
Sarkin Biu	
Sarkin Idoma	
Sarkin Wasai	
Sarkin Argungu	

**KOMITIN KARA**

Shugaban Majalisa	—Shugaba
Antone-Janar	
Sarkin Nupe	
Sarkin Hadejia	
Rwang Pam	
Sarkin Argungu	
Shehun Dikwa	
Sarkin Idoma	

**KOMITIN MAJALISA**

Shugaba	—Sarkin Zaria
Ministan Kudi	
Sarkin Yauri	
Sarkin Zinna	
Sarkin Abuja	
Sarkin Bedde	
Sarkin Paiko	
Ohinoyi Igbirra	

**HADADDEN KOMITI AKAN KUDI**

Lamido Adamawa	
Etsu Pategi	
Sarkin Gummel	
Sarkin Yauri	
Sarkin Abuja	
Sarkin Wase	

**KAFAFFEN KOMITI 'A'**

Lamido Adamawa	
Sarkin Ilorin	
Sarkin Muri	

Sarkin Gombe

Sarkin Missau

Sarkin Keffi

Tor Tiv

Shehu Bornu

Sarkin Fika

Sarkin Bedde

Etsu Pategi

Sarkin Zinna

Sarkin Hadejia

Ohinoyi Igbirra

Etsu Nupe

Etsu Lapai

Sarkin Kanam

Sarkin Kægoro

Sarkin Kontagora

Sarkin Gumel

Sarkin Wase

Sarkin Argungu

Sarkin Abuja

Sarkin Shellen

Sarkin Donga

Sarkin Sharagi

Obaro Kabba

Sarkin Longudal

Sarkin Dass

Sarkin Kusherki

Sarkin Shani

Sarkin Batta

Sarkin Awe

Sarkin Lokoja

Sarkin Mada

Sarkin Moroa

Sarkin Yergam

Sarkin Gabas Yagba

Sarkin Jema'a

**KAFAFFEN KOMITI 'B'**

Sarkin Bachama

Sarkin Bauchi

Sarkin Katagum

Sarkin Jama'are

Sarkin Nasarawa

Sarkin Idoma

Sarkin Lafiya

Sarkin Biu

Sarkin Borgu

KAFAFFEN KOMITI 'B'—*ci gaba*  
Atta na Igala  
Ohimege na Koton Karfe  
Sarkin Kazaure  
Sarkin Daura  
Etsu Agaic  
Sarkin Jos  
Sarkin Wámba  
Sarkin Yawuri  
Sarkin Paiko  
Sarkin Kupa-Abugi  
Sarkin Kuta  
Sarkin Angas  
Sarkin Shendam  
Sarkin Nassarawa Eggon

Sarkin Sura Pyem  
Sarkin Ron-Kulere  
Sarkin Shonga  
Sarkin Ijumu  
Sarkin Yamma Yagba  
Sarkin Eggan  
Sarkin Wushishi  
Sarkin Tegina  
Sarkin Birnin Gwari  
Sarkin Jaba  
Sarkin Askira  
Sarkin Kwangoma  
Sarkin Gwoza  
Sarkin Lafiagi  
Sarkin Bunu

**Votes and Proceedings of the  
NORTHERN HOUSE OF CHIEFS  
NIGERIA**

**THIRD LEGISLATURE**

**Third Session  
(First Meeting)**

**No. 6**

**Kaduna, Tuesday, 2nd April, 1963**

1. The House met at 10.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the Chair and read prayers.

**NOTICES OF MOTIONS AND ORDERS OF THE DAY**

2. **Control and Management of Public Finances**—Motion made and Question proposed,—“That in accordance with subsection (5) of section 14 of the Control and Management of Public Finances Law, 1958; Part III of the First Schedule to the Law is hereby amended by the deletion opposite to the words “Personal Advances Fund” of the figures “1,750,000” and the substitution therefor of the figures “1,250,000”.”—(*Minister of Finance, seconded by the Minister of Economic Planning*).

*Question put and agreed to.*

**Resolved**,—“That in accordance with subsection (5) of section 14 of the Control and Management of Public Finances, Law, 1958, Part III of the First Schedule to the Law is hereby amended by the deletion opposite to the words “Personal Advances Fund” of the figures “1,750,000” and the substitution therefor of the figures “1,250,000”.”

3. **Pledging of Government's Credit**—Motion made and Question proposed, “That this House approves the pledging of Government's Credit to the amount of £2,250,000 to enable Co-operative Societies to finance both the cultivation of their individual members' crops and the marketing operations of their produce by means of Government guaranteed overdrafts”.—(*Minister of Social Welfare and Co-operatives, seconded by the Minister for Local Government*).

*Question put and agreed to.*

**Resolved**,—“That this House approves the pledging of Government's Credit to the amount of £2,250,000 to enable Co-operatives Societies to finance both the cultivation of their individual members' crops and the marketing operations of their produce by means of Government guaranteed overdrafts”..

**4. Revised Edition of the Laws**—Bill entitled the Revised Edition of the Laws of Northern Nigeria Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Justice*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-7 agreed to.*

*Clauses 8-15 agreed to.*

*Schedule—agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**5. Sheriffs and Civil Process**—Bill entitled the Sheriffs and Civil Process (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Justice*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1 and 2 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**6. Penal Code**—Bill entitled the Penal Code (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Justice*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-4 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**7. Land Tenure**—Bill entitled the Land Tenure (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Land and Survey, seconded by the Minister of Animal and Forest Resources*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-6 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**8. Land Registration**—Bill entitled the Land Registration (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Land and Survey, seconded by the Minister of Economic Planning*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1 and 2 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

- 9. Development Corporation**—Bill entitled The Development Corporation (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Economic Planning, seconded by the Minister of Land and Survey*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1-6 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

- 10. Marketing Board**—Bill entitled the Northern Nigeria Marketing Board (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Economic Planning, seconded by the Minister of Land and Survey*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1-3 agreed to.*

*Schedule—agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

- 11. Criminal Procedure Code**—Bill entitled the Criminal Procedure Code (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read— (*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Justice*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1-12 agreed to.*

*Clauses 13-18 agreed to.*

*Clauses 19-27 agreed to.*

*Clauses 28-32 agreed to.*

*Clauses 33-35 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**12. Law Revision**—Bill entitled the Law Revision (Preparatory General Amendments) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Education*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-6 agreed to.*

*Schedule—agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**13. Evidence Law**—Bill entitled the Evidence (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Hon. Attorney-General, seconded by the Minister of Trade and Industry*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(*In Committee*)

*Clauses 1-3 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

**14. Adjournment**—(*The Minister of Education, seconded by the Minister of Land and Survey*) moved,—“That this House do now adjourn”.

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Adjourned accordingly at 1.45 p.m. until 10.00 a.m. upon Wednesday, 3rd April, 1963.

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
*Deputy President*

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA**

**NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 6**

**Kaduna, Talata, 2 ga Afril, 1963**

1. Majalisa ta taru da karfe 10.00 na safe bayan ta dakata—Mukaddashin Shugaba ya hau Kujera ya kuma karanta Addu'a.

**SANARWAR BATUTUWA DA AYYUKAN ;RANA**

2. Dokár Mallakar da Gudanar da Kudin Gwamnati—Aka yi Batu aka kuma kawo magana—“Cewar kamár yadda karamin kashi na (5) na kashi 14 na Dokar Mallakar da Gudanar da Kudin Gwamnati ta 1958, Sashi na (1) na Sharadi na Farko ga Dokar ga shi yanzu an gyara ta wajen cire kishiyān kalmomin nan “Kudin Ba da Rance na Mutum” na alkaluma “1,750,000” da kuma muşanya a wurin, alkaluma “1,250,000”. —(Ministan Kudi ya kawo, kuma Ministan Tsara Albarkar Kasa ya goyi bayansa).

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

**An zartas,—**“Cewa kamar yadda karamin kashi na (5) kashi na, 14 na Dokar Mallakar da Gudanar da kudin Gwamnati ta 1958, Sashi na III na Sharadi na Farko ga Dokar gashi yanzu an gyara ta wajen cire kishiyār kalmomin nan “Kudin Bada Rance na Mutum” na alkaluma “1,750,000” da kuma muşanya a wurin, alkaluma “1,250,000”.”

3. Rokon Basusukan Gwamnati—Aka yi Batu aka kuma kawo magana,—"Cewa wannan Majalisa ta yarda da tsayawar da Gwamnati take yi a game da kudi £2,250,000 don Jam'iyyun Gama Kai su sami kudin noman kayan gonar 'Yan jam'iyyarsu da kuma tafiyar da sha'anin sayen kayan gonakinsu ta hanyan laminin da. Gwamnati take yi a banki". —(Ministan Tarbiyya da Gama Kai ya kawo, kuma Ministan Mulkiñ En'e ya goyi bayansa).

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

**An zartas,—**“Cewa wannan Majalisa ta yarda da tsayawar da Gwamnati take yi a game da kudi £2,250,000 don Jam'iyyun Gama Kai su sami kudin noman kayan gonar 'Yan jam'iyyarsu da kuma tafiyar da sha'anin sayen kayan gonakinsu ta hanyan laminin da. Gwamnati take yi a banki”.

**4. Kyakkyawar Bugu na Dokoki**—Shirin Doka mai suna Dokar Kyakkyawar Bugu na Dokokin Nijeriya ta Arewa, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Maigirma Atone-Janar, Ministan Sharia ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga Komitìn Dukkan Majalisa.

(*Cikin Komiti*)

*Sharudda na 1-7, aka yarda.*

*Sharudda na 8-15, aka yarda.*

*Fasali, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Dokà; aka karanta shi karatu na uku aka kuma *zartas*.

**5. Masu Shar'i'ar Hakki**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Masu Shar'i'a da Shar'i'ar Hakk, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Maigirma Atone-Janar, Ministan Shar'i'a ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga Komitìn Dukkan Majalisa.

(*Cikin Komiti*)

*Sharudda na 1 da na 2, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta shi karatu na uku akà kuma *zartas*.

**6. Tsarin Laifuffuka da Hukuncinsu**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Tsarin Laifuffuka da Hukuncinsu, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Maigirma Atone-Janar, Ministan Shar'i'a ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka kumia yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga Komitìn Dukkan Majalisa.

(*Cikin Komiti*)

*Sharudda na 1-4, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta karatu na uku aka *zarias*.

**7. Rikon Kasa**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Rikon Kasa, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Ministan Kasa da Safiyo, kuma Ministan Dabbobi da Gandun Daji ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

Aka karanta Shirin Dokà karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga Komitìn Dukkan Majalisa.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-6, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta karatu na uku aka zartas.

- 8. Rajistan Kasa**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Rajistān Kasa, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Ministan Kasa da Safiyo, kuma Ministan Tsara Albarkar Kasa ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka kuma yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga Komitin Dukkan Majalisā.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1 da na 2, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta Karatu na uku aka zartas.

- 9. Kamfanin Raya Kasa**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Kamfanin Raya Kasa, 1963—Umurnin Karatu na Biyu—(*Ministan Tsara Albarkar Kasa, kuma Ministan Kasa da Safiyo ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana aka yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga cikin Komitin Dukkan Majalisa.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-6, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta shi karatu na uku aka zartas.

- 10. Hukumar Cinikin Nijeriya ta Arewa**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Hukumar Cinikin Nijeriya ta Arewa, 1963—Umurnin Karatu na Biyu—(*Ministan Tsara Albarkar Kasa, kuma Ministan Kasa da Safiyo ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga cikin Komitin Dukkan Majalisa.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-3, aka yarda.*

*Fasali, aka yarda.*

Aka kai rahoton Shirin Doka; aka karanta shi karatu na uku aka zartas.

- 11. Tsarin Gudanadda Laifuffuka**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Tsarin Gudanadda Laifuffuka, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Mai Girma Atone-Janar, kuma Minista Shari'a ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya shiga cikin Komitin Dukkan Majalisa.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-12, aka yarda.*

*Sharudda na 13-18, aka yarda.*

*Sharudda na 19-27, aka yarda.*

*Sharudda na 28-32, aka yarda.*

*Sharudda na 33-35, aka yarda.*

Aka kai *rahoton Shirin Doka*; aka karanta shi karatu na uku aka *zartas*.

12. **Sake Bugun Doka**—Shirin Doka mai suna (Shirin Dukkan Gyare-gyare) Dokar Sake Bugun Doka, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Maigirma Atone-Janar, kuma Ministan Ilmi ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya *shiga cikin Komitin Dukkan Majalisa*.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-6, aka yarda.*

*Fasali, aka yarda.*

Aka kai *rahoton Shirin Doka*; aka karanta shi karatu na uku aka *zartas*.

13. **Dokar Shaida**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Dokar Shaida, 1963—Umurnin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Maigirma Atone-Janar, kuma Ministan Ciniki da Sana'o'i ya goyi bayansa*).

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka yarda.*

Aka karanta Shirin Doka karatu na biyu.

Shirin Doka ya *shiga cikin Komitin Dukkan Majalisa*.

## (Cikin Komiti)

*Sharudda na 1-3, aka yarda.*

Aka kai *rahoton Shirin Doka*; aka karanta shi karatu na uku, aka *zartas*.

11. **Dakatarwa**—(*Ministan Ilmi, kuma Ministan Kasa da Safiyo ya goyi bayansa*) ya *kawo*,—“Cewa wannan Majalisa yanzu ta dakata”.

*Aka kawo magana.*

*Aka kawo magana, aka yarda.*

*Aka dakata da karfe 1.45 na yamma, sai da karfe 10.00 na ranar Laraba, 3 ga Afril, 1963.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
Mukaddashin Shugaba

**Votes and Proceedings of the  
NORTHERN HOUSE OF CHIEFS  
NIGERIA**

**THIRD LEGISLATURE  
Third Session  
(First Meeting)**

**No. 7**

**Kaduna, Wednesday, 3rd April, 1963**

1. The House met at 10.00 a.m. pursuant to adjournment—The Deputy President took the Chair and read prayers.

**ORDERS OF THE DAY**

2. **Court of Resolution**—Bill entitled the Court of Resolution (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Justice, seconded by the Minister for Local Government*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1 and 2 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

3. **Pool Betting**—Bill entitled the Pool Betting (Parliamentary Authority) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Internal Affairs, seconded by the Minister of Justice*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

*Clauses 1 and 2 agreed to.*

Bill reported; read the third time and passed.

4. **Provincial Councils**—Bill entitled the Provincial Councils (Amendment) Law 1963—Order for Second Reading read—(*Minister for Local Government, seconded by the Minister of Social Welfare and Co-operatives*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

Clauses 1-4 agreed to.

Bill reported; read the third time and passed.

- 5: High Court**—Bill entitled the Northern Region High Court (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Justice, seconded by the hon. Attorney-General*)..

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

Clauses 1 and 2 agreed to.

Clauses 3-5 agreed to.

Bill reported; read the third time and passed.

- 6. Shari'a Court of Appeal**—Bill entitled the Shari'a Court of Appeal (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Justice, seconded by the Minister of Economic Planning*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

Clauses 1 and 2 agreed to.

Clauses 3-5 agreed to.

Bill reported; read the third time and passed.

- 7. Wild Animals**—Bill entitled the Wild Animals Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Animal and Forest Resources, seconded by the Minister of Information*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

Bill accordingly read a second time.

Bill committed to a Committee of the Whole House.

(In Committee)

Clauses 1-3 agreed to.

Clauses 4-11 agreed to.

Clauses 12-15 agreed to.

Clauses 16-24 agreed to.

Clauses 25-32 agreed to.

Clauses 33-35 agreed to.

Clauses 36-43 agreed to.

Clauses 44-52 agreed to.

Clauses 53-55 agreed to.

**Schedule:**

*First Schedule—agreed to.*

*Second Schedule—agreed to.*

*Third Schedule—agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

**8. Adjournment**—(*The Minister of Economic Planning, seconded by the Minister of Social Welfare and Co-operatives*) moved,—“That the House do now adjourn”.

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Adjourned accordingly at 12.50 p.m. until 10.00 a.m. upon Thursday, 4th April, 1963.*

ALIIAJI UMAR SULAIMAN,  
*Deputy President*

**Labarin Kuri'o'i da Shawarwari na  
MAJALISUN DOKOKIN JIHAR AREWA  
MAJALISAR SARAKUNA  
NIJERIYA**

**MAJALISUN DOKOKI NA UKU  
Gamuwa ta Uku  
(Taro na Farko)**

**Na 7**

**Kaduna, Laraba, 3 ga Afril, 1963**

1. Majalisa ta taru da karfe 10.00. na safe bisa dákatawa—Mukaddashin Shugaba ya hau Kujerarsa Kuma ya karanta Addu'a.

**AYYUKAN RANA**

2. **Kotun Zartaswa**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Doka ta Kotun Zartaswa, 1963—Iznin Karatu na Biyu, an karanta—(*Ministan Shari'a, da goyan baya daga Ministan En'e-ene*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An yi wa Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gabán Komitin Dukkan Majalisa.

*(Cikin Komiti)*

*Sharudda na 1 da na 2, an yarda da su.*

An kai labarin Shirin Doka; An yi masa karatu na uku, an kuma zartas.

3. **Cacar Kwallo**—Shirin Doka mai suna Dokar Cacar Kwallo (Ikon Majalisa), 1963—

Ikon Karatu na Biyu, an karanta—(*Ministan Al'amurar Gida, da goyan baya daga Ministan Shari'a*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An yiwa Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gabán Komitin Dukkan Majalisa.

*(Cikin Komiti)*

*Sharudda na 1 da 2, an yarda da su.*

An kai labarin Shirin Doka; an yi masa karatu na uku, an kuma zartas.

4. **Majalisun Larduna**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Doka ta Majalisun Larduna, 1963—Iznin Karatu na Biyu, an karanta—(*Ministan En'e-En'e, da goyan baya daga Ministañ Tarbiya da Gama Kai*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An karanta Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gaban Komitín Dukkan Majalisa.

(Cikin Komiti)

*Sharudda na 1 zuwa na 4, an yarda da su.*

An kai labarin Shirin Doka; an yi masa karatu na uku, an kuma zartas.

- 5. Babbar Kotu**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Doka ta Babbar Kotu na Jihar Arewa, 1963—Izinin Karatu na Biyu, an karanta (*Ministan Shari'a, da goyon baya daga Atone-Janar*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An yi wa Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gaban Komitín Dukkan Majalisa.

(Cikin Komiti)

*Sharudda na 1 da na 2, an yarda da su.*

*Sharudda na 3 zuwa na 5, an yarda da su.*

An kai Labarin Shirin Doka; an karanta shi karatu na uku, an kuma zartas.

- 6. Kotun Shari'a ta Daukaka Kara**—Shirin Doka mai suna (Gyararriyar) Doka ta Kotun Shari'a ta Daukaka Kara, 1963—Izinin Karatu na Biyu, an karanta—(*Ministan Shari'a, da goyon baya daga Ministan Tsara Arzakin Kasa*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An yiwa Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gaban Komitín Dukkan Majalisa.

(Cikin Komiti)

*Sharudda na 1 da na 2, an yarda da su.*

*Sharudda na 3 zuwa na 5, an yarda da su.*

An kai Labarin Shirin Doka; an kuma yi masa karatu na uku, an zartas.

- 7. Namun Daji**—Shirin Doka mai suna Dokar Namun Daji, 1963—Izinin Karatu na Biyu, an karanta—(*Ministan Albarkatum Dabbobi da Gaudum Daji, da goyon baya daga Ministan Watsa Labaru*).

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

An yi wa Shirin Doka karatu na biyu.

An kai Shirin Doka gaban Komitín Dukkan Majalisa.

(Cikin Komiti)

*Sharudda na 1 zuwa 3, an yarda.*

*Sharudda na 4-11, an yarda.*

*Sharudda na 12-15, an yarda.*

*Sharudda na 16-24, an yarda.*

*Sharudda na 25-32, an yarda.*

*Sharudda na 33-35, an yarda.*

*Sharudda na 36-43, an yarda.*

*Sharudda na 44-52, an yarda.*

*Sharudda na 53-55, an yarda.*

**Fasulla:**

*Fasali na Farko, an yarda.*

*Fasali na Biyu, an yarda.*

*Fasali na Uku, an yarda.*

An kai labarin Shirin Doka; an yi masa karatu na uku, an kuma zartas.

**8. Dakatarwa**—(*Ministari Tsara Arzikin kasa, da goyan baya daga Ministari Tarbiya da Gama Kai, ya kawo*)—“Cewa Majlisaiyan zu ta dakata”.

*An kawo magana.*

*An yanke maganar, an yarda.*

*An dakata da karfe 12.50 na yamma, sai ranar Alhamisi, 4 ga watan Afril, 1963, da karfe 10.00 na safe.*

ALH. UMAR SULAIMAN,  
Mukaddashin Shugaba

(In Committee)

*Clauses 1-5 agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 5. Native Authority**—Bill entitled the Native Authority (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister for Local Government, seconded by the Minister of Economic Planning*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Bill accordingly read a second time.*

*Bill committed to a Committee of the Whole House.*

(In Committee)

*Clauses 1-9 agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 6. Official Oaths**—Bill entitled the Official Oaths (Amendment) Law, 1963—Order for Second Reading read—(*Minister of Justice, seconded by the Minister of Social Welfare and Co-operatives*).

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Bill accordingly read a second time.*

*Bill committed to a Committee of the Whole House.*

(In Committee)

*Clauses 1 and 2 agreed to.*

*Clauses 3 und 4 agreed to.*

*Bill reported; read the third time and passed.*

- 7. Adjournment**—(*The Hon. Premier, seconded by Sir Abubakar, Sultan of Sokoto and Minister without Portfolio*) moved—“That the House do now adjourn *sine die*”.

*Question proposed.*

*Question put and agreed to.*

*Adjourned accordingly at 12.08 p.m. *sine die*.*

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
Deputy President

*An kawo maganar, an yarda.*

Akan haka aka karanta Shirin Dokar Karatu na biyu.  
Aka kai Shirin Dokar ga Kwamitin Dukan Majalisa.

(Cikin Kwamiti)

*Sharuda 1-5 an yarda.*

An bada labarin Shirin Doka; aka karanta ta karatu na uku, aka zartas.

5. **En'e**—Shirin Doka da ake kira (Gyararriyar) Dokar En'e, ta 1963—Izinin Karatu na Biyu; aka karanta—(*Ministan Mulki En'e, wanda Ministan Tsara Arzikan En'e Kasa ya goyi bayansa*).

*An kawo magana.*

*An kawo magana, an yarda.*

Akan haka an karanta Shirin Dokar Karatu na Biyu.

An kai Shirin Dokan ga Kwamitin Dukan Majalisa.

(Cikin Kwamiti)

*Sharuda na 1-9 an yarda.*

Aka kai labarin Shirin Dokan; aka karanta ta karatu na uku, aka zartas.

6. **Rantsuwar Aiki**—Shirin Doka da ake kira (Gyarirriyar) Dokar Rantsuwar Aiki ta 1963—Izinin Karatu na Biyu, aka karanta—(*Ministan Shari'a, wanda Ministan Tarbiya Tsimi da Canadi ya goyi bayansa*).

*An kawo maganar.*

*An kawo maganar, an yarda.*

Akan haka aka kai Shirin Dokar ga Kwamitin Dukan Majalisa.

(Cikin Kwamiti)

*Sharuda na 1 da na 2 an yarda.*

*Sharuda na 3 da na 4 an yarda.*

An bada labarin Shirin Doka; an karanta ta karatu na uku, an zartas.

7. **Dakatarwar**—(*Mai girma Firimiya, wanda Sir Abubakar, Sarkin Musulmi kuma Minista mai Bada Shawdra ya goyi bayansa*) ya kawo batu—“Cewa yanzu Majalisan nan ta dakata sai wata rana”.

*An kawo maganar.*

*An kawo maganar, an yarda.*

Akan haka Majalisa ta dakata da karfe 12.08 na yamma sai wata rana.

ALHAJI UMAR SULAIMAN,  
*Mukaddashin Shugaba*